

EKSAMEN I GRE1001 Innføring i gresk I HØST 2018

Oppgaven består av 3 sider.

Onsdag 19. desember (4 timer) **Ingen hjelpemidler**

Alle spørsmål skal besvares

Oppgave A

ΠΩΛΟΣ διὰ τί οὐ κόπτω ταύτην τὴν θύραν; τριήραρχε, τριήραρχε· σὲ γὰρ βοῶ.

ΤΡΙΑΡΧΟΣ βάλλε εἰς κόρακας. ἀλλὰ τίς κόπτει τὴν θύραν; τί τοῦτο τὸ πρᾶγμα ἐστὶ; τίς καλεῖ με; τίς βοᾷ;

ΠΩΛΟΣ Πῶλος καλεῖ σε, ὁ Κυδαθηναεὺς, ἐγώ.

ΤΡΙΑΡΧΟΣ ἀλλὰ καθεύδω ἤσυχος –

ΠΩΛΟΣ ἀλλὰ μὴ κάθευδε, ὦ τριήραρχε· ἐν κινδύνῳ γὰρ ἡ Σαλαμίς. ἐλθέ καὶ βλέπε ἐκεῖσε. ἄρα οὐχ ὄρᾳς ἐκεῖνα τὰ πυρά;

ΤΡΙΑΡΧΟΣ τί φῆς; ἄρα παίζεις πρὸς ἐμέ;

(ὄρᾳ τὰ πυρά τὰ ἐν τῇ νήσῳ)

οἴμοι. μένε, ὦ Πῶλε. ταχὺ γὰρ ἔρχομαι.

Κυδαθηναεὺς: fra Kydathene

1. Oversett den greske teksten til norsk.
2. Besvar følgende grammatiske spørsmål:
 - a. πρᾶγμα: Bestem formen og bøy substantivet i alle kasus, entall og flertall.
 - b. κάθευδε: Bestem formen og bøy verbet i presens indikativ aktiv (1., 2. og 3. person, entall og flertall).
 - c. κινδύνῳ: Bestem formen og bøy substantivet i alle kasus, entall og flertall.
 - d. ὄρᾳ: Bøy verbet «a verbo» (1. person entall av presens, futurum og aorist indikativ aktiv).
3. Oversett følgende setninger til gresk:
 - a. Vi hører mennenes tale.
 - b. Du hørte ham ikke.



KANDIDATEN BES SKRIVE TYDELIG MED PENN

Oppgave B

ἦλθον χθές εἰς τὸ Λύκειον, ᾧ Κρίτων, καὶ κατέλαβον Εὐθύδημόν τε καὶ Διονυσόδωρον διαλεγομένους μετ' ἄλλων πολλῶν. καὶ οἴσθα σύ γε ἀμφοτέρους τοὺς ἄνδρας, ὅτι καλὴν δόξαν ἔχουσι, προτρέποντες εἰς φιλοσοφίαν τοὺς ἀνθρώπους. ἐγὼ οὖν τοὺς ἐκείνων λόγους ἀκούειν βουλόμενος,

«ὕμεις ἄρα», ἦν δ' ἐγώ, «ᾧ Διονυσόδωρε, δόξαν ἔχετε ὅτι προτρέπετε τοὺς ἀνθρώπους εἰς φιλοσοφίαν καὶ ἀρετὴν ἢ οὐ;»

«δοκοῦμέν γε δὴ, ᾧ Σώκρατες», ἦ δ' ὅς.

«εἶεν», ἦν δ' ἐγώ. «δεῖ οὖν ὑμᾶς προτρέπειν τουτονὶ τὸν νεανίσκον εἰς φιλοσοφίαν καὶ ἀρετὴν. καλοῦσι δ' αὐτὸν Κλεινίαν. ἔστι δὲ νέος. ἀλλὰ διὰ τί οὐκ ἐξετάζετε τὸν νεανίσκον, διαλεγόμενοι ἐνθάδε ἐναντίον ἡμῶν;»

ὁ δ' Εὐθύδημος εὐθύς ἀνδρείως ἀπεκρίνατο.

«βουλόμεθα δὴ ἐνθάδε διαλέγεσθαι, ᾧ Σώκρατες. ἀλλὰ δεῖ τὸν νεανίσκον ἀποκρίνεσθαι.»

χθές: i går

προτρέπω: oppfordre, drive til

εἶεν: ok

ἀνδρεῖος: mandig, tapper

1. Oversett den greske teksten til norsk.
2. Besvar følgende grammatiske spørsmål:
 - a. ἐκείνων: Bestem formen. Hvorfor er denne kasus brukt her?
 - b. τοὺς ἀνθρώπους: Bestem formen. Hvorfor er denne kasus brukt her?
 - c. ἀπεκρίνατο, ἀποκρίνεσθαι: Bestem formene og oppgi oppslagsformen av dette verbet.

3. Oversett følgende setninger til gresk:

- a. Jeg skal stoppe dere.
- b. Brødrene må løpe ut av bryteplassen.
- c. Da Sokrates hørte dette, spurte han sofistene: «Hva er filosofi?»

bror: ἀδελφός, ὁ

løpe: τρέχω

bryteplass: παλαίστρα, ἡ

spørre: ἐρωτάω (dette verbet tar normalt aorist II: ἠρώμην, men regelrett aorist I brukes også)

sofist: σοφιστής, ὁ